

Gach oige mar a hadhbhar

[McKenna, Lambert: *Philip Bocht Ó hUiginn*, Dublin, 1931, poem 12]

1 Gach oige mar a hadhbhar  
ar n-oige gin gurb ionghlan  
uaill na clí is uaill gan adhbhar  
truaill talmhan í ni hiongnadh.

2 Na hairrdhe tánaig trínne  
ón dá cháraid lé chéile  
igan a seachna is saobh dhúinne  
ceathra dúile as claon céille

3 Ó ar máthair maирg do gineadh  
máthair do chailg a cineadh  
ní thig bláth tríom ná toradh  
gnáth folamh síol na sligheadh

4 Eabha is [uaidhe] do tairngeadh  
ceana na truaille talmhan  
[i]omdha gné dhíobh gá dhearbhadh  
síol neamhghlan gur bh' é mh'adhbhar.

5 Teasda sin uile uainne  
nach sil a duine dhínne  
neart ar marbhadh na méinne  
adbhar péine a teacht trínne.

6 Go teach nDÉ sul do dhíoraigh  
a bhreath gidh bé do shlánaigh  
casmhail dá char i bpianaibh  
sal mianaigh arsaíd Ádhaimh.

7 Tug an brugh thuas do theibe  
ar gcrusád dá chur i mbuige  
is tearc snáth óir san oige  
loige a-chách ar gcóir chuige.

8 Mo chridhe an uair do hionnladh  
ní fhuair achd nighe neamhghlan  
an tann nach téid an damnadh  
sal anman ón mhéid meanman.

9 Truagh nach caraím óm chroidhe  
is óm anaim uan Muire  
iul an ghrádha ós sé ar slighe  
fighe lámha Dé an duine.

10 [Cachuin] a cholann daonna  
oram rachaidh a rádha  
nach sire mé mo mhiana  
fiadha a Dhé nimhe ar námha.

11 Bíodh a riар ort 'n-a eire  
srian risin gcorp go gcuire  
ná diult é mar fhear tighe  
do chridhe teagh Dé a dhuine.

12 An bás 'n-a dheoidh mar dholadh  
a ghrás dár ndeoin dá dheardadh  
dual don tsíol tocht i dtalamh  
sgaradh rem chorp díom dleaghan.

13 Ní bhiú gó chor i gcomhrádh  
do chiú ar dtol 'n-a thol neimhghéar  
cia dá nach nár é d'iomrádh  
grádh iomlán Dé dá dheidhbhléan.

14 A bhronnadh gur bh'ál d'fhalach  
an lán ollamh gum fhuireach  
siaide go líon sé ar soidheach  
d'oineach Dé nach bíom buidheach.

15 A riagháil ní reacht cumhang  
tearc iadhadh aga n-anann  
dá héill do chuaidh an cholann  
comhall uaim féin nach fagham.

16 An uall dom char san chéimse  
truagh agus nar an mh'uaillse  
do thoil Dé bhí nach bímse  
an tí as ísle is é as uaisle.

17 Ní bhia i n-a ainbhios oram  
Dia 's an saidhbhreas nach sirim  
sal mo ghníomh gin go nglanam  
anam glan díom go ndlighinn.

18 Ní hurusa a rí a rádha  
th'holasa is í gó shéana  
an té do ghlac a gníomha  
nach mac díola é d'Éabha

19 Ar gcré ar-aon gur bh'ionann  
ní hé an gaol 'n-a ghaol chumhang  
daoibh gidh cairdheach an cholann  
comhall gaoil m'ainbhreath d'fhlang.

20 [Do] shíodh red [chloinn] go gcumthar  
[don bhruinn] do bhíodh id thiomchal  
an chóir má do ní a neamhthal  
ceannchadh sí ón óigh th'iomchar.

21 Ní dhó as cion cailleadh th'aithne  
th'aingeal i gcion ní curthe  
mo thoil an feadh nach [feithfe]  
an fear feithmhe fhuil uirthe.

22 Ionta nír bh'adhbhar fuirigh  
cointa m'anman ar th'aighidh  
duit is léir a locht folaithe  
[solaidh féin] ort a ainimh

23 Do mhaor tar mhodh an ghrása  
ar do ghaol do chor chíosa  
ní lean sé an ceart san chássa  
do reacht mnása é a Íosa.

24 Ní bhacfadh tuar a thighe  
dá n-antar ag uan Muire  
go nón do ré nach raibhe  
th'aire re glór nDÉ a dhuine

25 An síodh gá chara i gcreideamh  
ar gcara ríogh go rugadh  
a bhláth do chóidh don chogadh  
cogar d'óigh an tráth tugadh.

26 Fuair an rí rogha tighe  
ar n-a chora i gclí Muire  
teagh ar ar lia fear faire  
teagh i raibhe Dia as duine.

27 Nach bí a fear gun óigh ísil  
is eadh do chóidh 'n-ar gcluasaibh  
mac nar chlaoi móid na mnásain  
fásaidh ón mhnaoi óig uasail.

28 Tug im óidh umhla croidhe  
do chóidh gár chumhnga slighe  
ar mbreith oide na n-uile  
Muire i leith mh'oige d'fhighe.

29 Nír chuir greim achd greim saothair  
i ngach eing dá bhfuil fúthaibh  
tearc don uaim gné nar ghnáthaigh

do fhuaigh.....

30 Fuair gnaoi sul do ghlac oirbheart  
an mac gur chlaoi re a cunnlacht  
cuiridh sí duine i ndeighriocht  
eidhriocht Muire [is í an] umhlacht.

31 Is cóir as am dom fheitheamh  
an dall do fhóir an t-othar  
a bheith i ndún Dé athar  
dúnn go rachadh sé i sochar.

32 Claonadh mo [chuil] fan umhla  
[duibh]ní baoghal a mbiodhbha  
a-tá sé i sás ar gcabhra  
ollmha grás Dé ná a [dhiomdha].

41 .....íochair  
síol Éabha an t-am fa sgaoiltir  
na huile achd an té tréigthir  
léigfidh sé uile i n-aointigh.

42 .....d'fhagháil  
mian m'anacail do fhuráil  
snas a chinn leis an gcaráin  
gabháil linn as nír fhuláir.

43 .....croidhe  
ar sgaoileadh uann don uile  
ar leic an ríogh nach raibhe  
achd líon faire meic Muire.

44..... tráth na togha  
nar mhaith do chách a chneadha  
is lia ar a bhfuil a fala  
ná cara ag Dia d'fhuil Éabha.

45.....Muire a-dearar  
gairm dá gcuire ar a chineadh  
is rí mór leis nach muirear  
cuireadh slógh na dtrí dtigheadh.

46 Am a sgaoilte is a sgarta  
ní hann budh chaointe a gcionta  
ag sin an táth réidh rompa  
docra a réir an tráth tiocfa.

47 Do bhéara táth don talamh  
an tráth do ghéabha an goradh

a adhnadh budh hé a dheireadh  
adhbhar teineadh Dé an domhan.

48 Díle mar do fhear umpa  
dínne do bhean a bronnta  
mar ghrís i ndiaidh a deargtha  
biaidh san teannta a-rís rompa.

49 Do bhéara an ceart dáibh dearadh  
ag teacht n-a dháil fa dheireadh  
mairgg neach do gheibh an garadh  
aghadh sein ar teach dteineadh.

50 Ní hánair daoibhse a dhuine  
saoirse d'fhagháil ót eire  
cuir go bás cruaidh red chroidhe  
ní fhoighe grás uair eile.

51 Teilgthear ó Dhia arna ndula  
's na teinntibh i mbia a mbara  
mar théid bláth do bharr feadha  
clann Eabha tráth na tagha.

52 Gníomh nach dár dtaobh do tuilleadh  
le maor an ríogh do rinneadh  
nach éidir is é ar ndaingean  
aingeal Dé ar éigin d'fhlíeadh.

53 A rí an uird Mionúr mothuigh  
fiolún an uird re hathaidh  
an grís do bhí 'na beatbhaidh  
leathaidh a-rís í a athair.

54 Dia uaibhse ar gclódh gach cheana  
a ógh fa huaisle modha  
léim id chlí tug dár dtagha  
cara an tí rug do rogha. Gach